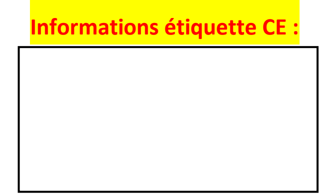
MANUEL D'INSTRUCTIONS

Cades Ref : . . . .

Informations étiquette CE :



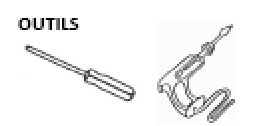
ATTENTION!
AVANT DE COMMENCER

Lizez attentivement cette notice d'utilisation
avant de commencer l'installation.
Merci de conserver cette notice d'utilisation.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. Avant de raccorder la lampe, vous devez couper le courant.
En cas de doute, nous vous conseillons de consulter un installateur.
2. Lorsque vous avez remis le courant et que le commutateur de commande est allumé, la température des lampes augmentera progressivement. Lorsque la lampe est allumée ou lorsqu'elle n'est pas entièrement refroidie, vous ne devez pas toucher l'ampoule avec la main.
3. Pour remplacer une ampoule, vous devez d'abord couper le courant.
Ne changer l'ampoule que lorsque celle-ci est complètement refroidie.
4. Assurez vous d'utiliser le bon modèle d'ampoule (Voir information sur étiquette CE).
5. Si un raccordement à la terre a été monté dans la lampe, vous devez aussi le raccorder à la prise de terre de votre installation électrique.
6. Utilisation intérieure et à l'abri de l'humidité uniquement.
7. Si la lampe est composée de plusieurs pièces à monter, déballer la lampe avec précautions et contrôler les pièces ainsi que leur nombre.
8. Pour effectuer les raccordements électriques, suivre les indications de notre dessin à la fin de cette notice ou consultez un installateur agréé ou votre fournisseur.
9. Si vous constatez que les câbles extérieurs et les parties électriques sont endommagés, demandez à un électricien professionnel de les remplacer de façon à éviter tout danger.
10. Suivez ensuite les instructions de montage (cf.dessin).

CONSEILS D'ENTRETIEN
- Faites très attention à l'installation lorsque vous la nettoyez et l'assemblez
- N'utilisez pas d'agents chimiques ou abrasifs pour nettoyer l'abat-jour.



INSTRUCTIONS

Cades Ref : . . . .

CE Label information:

CAUTION ! SECURITY WARNINGS
BEFORE ASSEMBLY

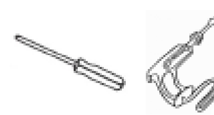
Read carefully those instructions.
Thanks to keep them for your reference.

CAUTION ! SECURITY WARNINGS

1. Before you make the electrical connection, you have to turn the power off.
If any doubt, please contact a certified or qualified person.
2. When you turn the power back on and switch the light on, the bulb temperature will gradually increase. Do not touch with your hands the bulb when the light is on or till the bulb is not completely cooled.
3. To replace the bulb, you must first switch the power off and wait till it is completely cooled.
4. Make sure you use the correct type of bulb (see information on CE label).
5. If earth connection, make sure it is connected to the earth thread of your lamp.
6. For indoor use only, do not use in a bathroom or in a wet place.
7. If the lamp is knocked down, pack it off carefully.
Check no pieces or part are left in the packing
8. To make wiring connection, please follow our connection diagram at the end of this notice or contact a certified electrician or your supplier.
9. If the cable or the thread of the lamp is damaged, do not replace them alone but make it by a qualified person or service agent to avoid any danger..
10. Then follow the assembly instructions (cf.sketch).

CARE ADVICES
- Please take care of the lamp at the time of assembling and cleaning.
- Do not use chemical or abrasif products to clean the shades.

STOOLS



Version 05/09/14

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Cades Ref : . . . . Información de la etiqueta CE:

ANTES DE COMENZAR
Lea atentamente este manual de instrucciones antes de comenzar la instalación.
Conserve este manual de instrucciones.

ATENCION! INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Antes de conectar la lámpara, desconectar la corriente.
En caso de duda, consultar con un instalador profesional.
2. Una vez conectada la corriente y con el interruptor de control encendido, la temperatura de la lámpara aumentara gradualmente. Cuando el indicador esta encendido o cuando no se haya enfriado completamente, no debe tocar la bombilla con la mano.
3. Para sustituir una bombilla, primero debe desconectar la alimentación.
No cambiar la bombilla hasta que se haya enfriado completamente.
4. Asegúrese de que utiliza el modelo correcto de bombilla (Ver información en la etiqueta CE)
5. Si la lámpara se ha montado con conexión a tierra, también debe conectar a tierra la instalación eléctrica.
6. Para uso en interiores y al abrigo de la humedad únicamente.
7. Si la lámpara está compuesta de varias piezas a montar, desembale la lámpara cuidadosamente
y compruebe las piezas y su número.
8. Para realizar las conexiones eléctricas siga las instrucciones de nuestro diseño al final de este prospecto o consulte con su instalador o proveedor.
9. Si usted encuentra que los cables externos y componentes eléctricos están dañados, pedir a un electricista cualificado que los reemplace para evitar un peligro.
10. Siga las instrucciones de instalación (ver dibujo).

CONSEJOS DE MANTENIMIENTO
- Tenga mucho cuidado al montar, instalar y limpiar la lámpara.
- No utilice productos químicos o abrasivos para la limpieza de las pantallas.

HERRAMIENTAS



MANUALE DI ISTRUZIONI

Cades Ref : . . . . informazioni etichetta CE

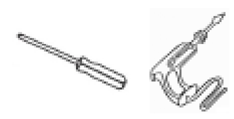
PRIMA DI COMINCIARE
Leggete atentamente queste istruzioni di montaggio e uso prima di cominciare il montaggio.
Conservate queste istruzioni.

ATTENZIONE ! ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Prima di accendere la lampade, staccate la corrente.
In caso di dubbio, consultate un installatore.
2. Quando avrete ricollegato la corrente e acceso l’interruttore, la temperatura della lampada aumenterà proressivamente. Finché la lampada è accesa o finché non si sarà raffreddata, non toccate la lampadina.
3. Per sostituire una lampadina, dovete staccare la corrente.
Non cambiare la lampadina finché non si sarà completamente raffreddata.
4. Assicuratevi di utilizzare il giusto tipo di lampadina (guardate le indicazioni sull’etichetta CE)
5. Se avete un messa a terra sulla lampada, collegatelo alla vostra installazione elettrica.
6. Utilizzate solo all’interno e sempre all’asciutto.
7. Se la lampada é costituita da più parti da montare, sballate con attenzione e controllate tutti i pezzi e il loro numero.
8. Per effettuare i collegamenti elettrici, seguite le indicazioni del disegno alla fine di queste istruzioni o consultate un installatore di fiducia o il vostro fornitore
9. Se constatate che i fili elettrici e le parti elettriche sono danneggiate, chiedete ad un elettricista professionista di sostituirli per evitare un pericolo.
10. Seguite le istruzioni di montaggio nel disegno qui sotto.

CONSIGLI DI MANUTENZIONE
- Fate molta attenzione all’apparecchio quando lo pulite.
- Non utilizzate agenti chimici o prodotti abrasivi per pulire l’abat jour.

STRUMENTI



Version 05/09/14

Ce luminaire est un appareil de classe II

MISE EN GARDE : Déconnecter le réseau électrique avant toute opération de maintenance, d'installation ou de remplacement de lampe.

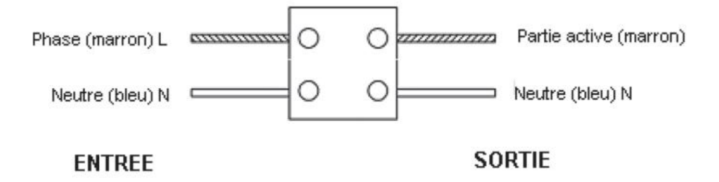
L'installation électrique doit s'effectuer conformément aux règles d'installation décrites dans la NF-C 15100. En cas de doute, veuillez consulter un électricien professionnel.

Installation du luminaire

Le luminaire doit être solidement fixé au mur à l'aide des moyens de fixation fournis avec ce luminaire (crochet ou anneau métallique, vis et écrous).

Connecter les conducteurs d'alimentation sur les bornes situées dans le boîtier (cf. schéma ci-dessous) Avant le raccordement des fils, vérifier que le réseau électrique a été déconnecté. Ce luminaire est un appareil de classe II, il n'est pas nécessaire de le connecter à la terre.

▲ Le bornier doit uniquement être connecté avec le câble à double-isolation. Tous les tubes d'installation du câble passant dans le tube noir du bornier.



▲ **ATTENTION : Le tube noir doit être correctement mis en place après l'installation des fils électriques.**

S'assurer que les conducteurs d'alimentation n'entrent pas en contact avec les parties chaudes du luminaire.

Ne pas rétablir le courant avant d'avoir réalisé l'installation complète.

This lamp is a class II device

WARNINGS ! shut off electric power before servicing, installing, or replacing the light bulb.

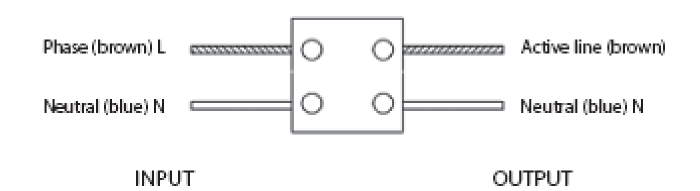
The electrical installation must be carried out in compliance with the installation rules described in force in the country of sale. If in doubt, please contact a professional electrician.

Installing the lamp

The lamp must be firmly attached to the wall using the fasteners provided with the lamp (metal hook or ring, screws and nuts).

Connect the wires to the terminals on the casing (see diagram below). Before connecting the wires, make sure the power is shut off. This lamp is a class II device and must not be connected to ground.

▲ The casing must be only connected with the double insulation cable, all wires from ceiling or wall must go through the black sleeve of casing.



▲ **WARNINGS : The black sleeve must be well placed after wiring.**

Make sure the wires do not touch the hot parts of luminary.

Switch the power on only after complete installation.

Esta lámpara es de Clase II

PRECAUCION: Desconectar de la red antes de realizar cualquier operación de instalación, mantenimiento o reemplazo de la lámpara.

L a instalación eléctrica se debe efectuar conforme a las normas de instalación descritas en SU PAÍS. En caso de duda, consultar con un electricista profesional.

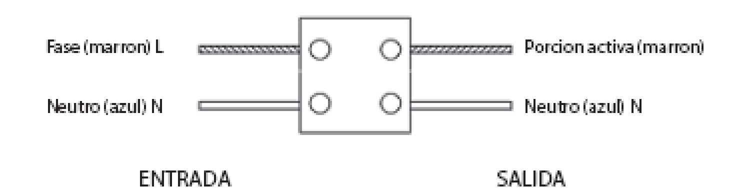
Instalación de la luminaria:

La luminaria debe estar bien sujeta a la pared con los medios de fijación suministrados (gancho o anillo de metal, tornillos y tuercas)

Conectar los cables de alimentación a los terminales situados en la carcasa (diagrama a continuación) Antes de conectar los cables, asegúrese de que el cable de alimentación ha sido desconectado. Esta lámpara es de Clase II, no debe estar conectada a tierra.

⏶ El terminal solo se debe conectar con el cable de doble aislamiento. Toda la instalación del cable debe pasar a través de la terminal de tubo de vidrio negro.

⏶ **ATENCION: El tubo negro debe estar correctamente colocado tras la instalación de los cables eléctricos.**



Asegúrese de que los conductores de suministro no entren en contacto con las partes calientes del aparato.

No conecte el cable de alimentación hasta que haya completado la instalación.

Questa lampada è una classe II

ATTENZIONE: Spegnere e scollegare l'alimentazione prima di verificare, installare o sostituire la lampadina.

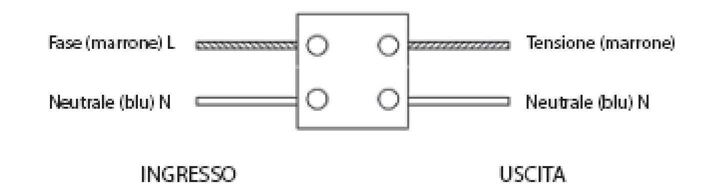
L'installazione elettrica deve essere effettuata secondo le norme di installazione in vigore. Se non si ha familiarità con questi standard, si prega di consultare un elettricista professionista.

L'installazione della lampada

La lampada deve essere saldamente fissato al soffitto utilizzando i dispositivi di fissaggio forniti con essa (gancio o anello di metallo, viti e bulloni).

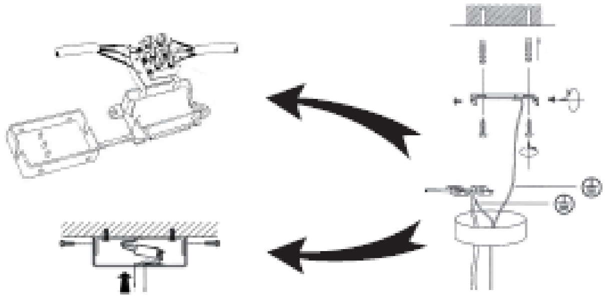
Collegare i cavi elettrici alla scatola elettrica (vedere disegno sottoriportato). Prima di collegare i cavi elettrici, assicurarsi che l'apparecchio sia spento. Questa lampada è una classe II, no e deve essere collegato a terra.

ATTENZIONE : Il tubo nero deve essere posizionato correttamente dopo l'installazione dei cavi elettrici.



Assicurarsi che il cavo non venga a contatto con un’altra parte soggetta al calore della lampada.

Non ripristinare l'alimentazione fino a quando l'installazione non sia finita.



PLEASE ADD THE TECHNICAL SKETCH OF YOUR LAMP ref...............................

Please adapt the accessories to your lamp and complete quantity and assembly time and number of persons needed to install the lamp.

VERSION 05.09.14